BOSE®

SoundLink®

Wireless Mobile speaker

Owner's Guide | Guía de usuario | Notice d'utilisation

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea esta guía del usuario

Dedique el tiempo que sea necesario para seguir atentamente las instrucciones de esta guía del usuario, que le ayudará a utilizar correctamente su nuevo producto Bose® y a disfrutar de sus funciones. Guarde esta guía del usuario para utilizarla como material de referencia en el futuro.

CAUTION
RISK OF ELECTRICAL SHOCK
DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
ABSTÉNGASE DE ABRIR
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SUFRIR
DESCARGAS ELÉCTRICAS, ABSTÉNGASE DE ABRIR
LA TAPA (O LA PARTE POSTERIOR). EL INTERIOR NO
CONTIENE PIEZAS DE UTILIDAD PARA EL USUARIO.
ENCARGUE TODO SERVICIO AL PERSONAL CUALIFICADO.

El símbolo de relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero avisa al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía del usuario.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia o humedad. Este producto no debe recibir salpicaduras ni mojarse, por lo que no deben colocarse sobre él objetos que contengan líquido, como jarrones. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que podrían producirse fallos o fuego.
- La fuente de alimentación sólo debe utilizarse en interiores. No está diseñado ni se ha probado para uso al aire libre, en vehículos de recreo o embarcaciones.
- No realice modificaciones en el producto o los accesorios. Las alteracionesno autorizadas pueden comprometer aspectos de seguridad, cumplimiento normativo y rendimiento del sistema, y pueden anular la garantía.
- Si se utiliza la clavija de red o el conector del aparato como dispositivo de desconexión, deberá poder accionarse fácilmente.
- No coloque sobre el aparato o cerca de éste llamas vivas, por ejemplo, velas.
- La batería sólo deberá utilizarse con la fuente de alimentación o el cargador suministrado con el sistema. Consulte las instrucciones de la guía del usuario del sistema para cargarla. No siga cargando la batería si no llega a plena carga en un periodo de 10 horas, ya que se podría recalentar, romper o quemar. Si observa que se deforma por el calor o que se producen fugas, deseche correctamente la batería.
- No intente cargar la batería con temperaturas que se salgan del intervalo 0°-40° C (32°-104° F).
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y animales de compañía.
- Si la batería comienza a tener fugas, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si ha entrado en contacto, limpie el área afectada con abundante agua y procure asistencia médica de inmediato.

- No exponga este producto o batería a temperaturas excesivamente altas, incluidos la luz solar directa y el fuego, y no la utilice ni guarde en el interior de coches en días cálidos en los que puede estar expuesta a temperaturas por encima de 60° C (140° F), En caso contrario, la batería y la fuente de alimentación se podrían recalentar, romper o quemar. Si utiliza el producto de este modo, puede verse afectado su rendimiento o acortarse su vida útil.
- Si la batería se daña y prende fuego, no utilice agua para apagarla. En su lugar, utilice un extintor.
- No pise, arroje ni deje caer las baterías o la fuente de alimentación y no las exponga a golpes fuertes. No perfore, aplaste, abolle ni deforme las baterías o la fuente de alimentación de ningún modo. Si se deforman, deséchelas correctamente.
- No provoque cortocircuitos en las baterías. Evite guardarlas cerca de objetos metálicos como llaves, monedas, clips de papeles o joyas.
- No desmonte, abra ni destruya la batería.
- La batería sólo debe utilizarse con el producto Bose y la fuente de alimentación suministrada, o con la fuente de alimentación Bose o un cargador diseñado para uso con este producto.
- Este producto sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada, o con la fuente de alimentación Bose o un cargador diseñado para uso con este producto.
- Las celdas de las baterías ofrecen un rendimiento óptimo cuando funcionan a temperatura ambiente normal de 20° C (70° F).
- Cambie la batería del sistema SoundLink® sólo por una batería de sustitución genuina de Bose u otro distribuidor autorizado de Bose. Bose no puede garantizar la seguridad, la compatibilidad o el funcionamiento de baterías de otros fabricantes para uso con el sistema SoundLink®. NO intente utilizar la batería SoundLink® con otros equipos electrónicos, ya que podrían producirse daños permanentes en el sistema y/o daños personales.
- La exposición prolongada a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Evite utilizar un volumen extremo de audio durante largos periodos de tiempo.

Este producto contiene imanes que pueden ser perjudiciales para los usuarios de marcasos.

Deseche correcta y rápidamente las baterías usadas o dañadas siguiendo la normativa local.
No las queme.

Para devolver una batería del sistema para su reciclado, póngase en contacto con Bose o con su distribuidor Bose. Llame al teléfono 1-800-905-2180 (sólo en Estados Unidos) o visite el sitio web de Bose® en www.Bose.com. En otros lugares, consulte la información de contacto incluida en la caja.

CE Este producto cumple los requisitos de todas las Directivas de la UE aplicables legalmente. Encontrará la declaración de conformidad completa en www.Bose.com/static/compliance

Instrucciones de seguridad importantes

1. **Lea detenidamente las instrucciones** de todos los componentes antes de utilizar este producto.
2. **Guarde estas instrucciones** para consultarlas en el futuro.
3. **Respete todas las advertencias** que se indican en el producto y en la guía del usuario.
4. **Siga todas las instrucciones.**
5. **No utilice este producto cerca del agua o de lugares húmedos,** como bañeras, lavabos, fregaderos, pilas, sótanos húmedos, en las proximidades de una piscina o en cualquier otro lugar donde haya agua o humedad.
6. **Límpielo con un trapo seco,** según las instrucciones de Bose Corporation. Desenchufe el producto de la toma de pared antes de limpiarlo.
7. **No bloquee las aberturas de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante**. Para garantizar un funcionamiento fiable del producto y evitar que se recaliente, colóquelo en una ubicación y posición que permitan una ventilación adecuada. Por ejemplo, no coloque el producto sobre una cama, sofá o superficie similar que pueda bloquear las aberturas de ventilación. No lo coloque en estructuras cerradas, como estanterías o armarios, que puedan impedir que el aire pase por las aberturas de ventilación.
8. **No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, salidas de aire caliente, cocinas u otros aparatos(incluidos amplificadores) que generen calor.**
9. **Utilice sólo conexiones y accesorios suministrados por el fabricante.**
10. **Proteja el cable de alimentación de forma que nadie lo pise ni quede pinzado, en particular cerca de enchufes, receptáculos de tomas múltiples y en el lugar en que sale del aparato.**
11. **Desenchufe el dispositivo si se produce una tormenta eléctrica o si no lo va a utilizar durante periodos prolongados de tiempo** para evitar que se dañe.
12. **Toda reparación debe ser realizada por personal cualificado. Lleve el dispositivo a reparar si presenta algún daño como, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se han vertido líquidos o se han caído objetos sobre el dispositivo o si éste ha estado expuesto a la lluvia o humedad; si no funciona correctamente o se ha caído al suelo.** No intente reparar el producto usted mismo. La apertura la carcasa puede exponerle a tensiones peligrosas o a otros peligros. Póngase en contacto con Bose para conocer cuál es el centro de servicio técnico autorizado de su zona.
13. **Para prevenir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, evite sobrecargar los enchufes, alargadores o receptáculos de las tomas.**
14. **Evite que caigan objetos o líquidos sobre el producto**, ya que podrían entrar en contacto con puntos de niveles de voltaje altos o partes que podrían sufrir un cortocircuito y causar incendios o descargas eléctricas.
15. **Consulte las indicaciones de seguridad en la caja del producto.**
16. **Utilice fuentes de alimentación adecuadas**. Conecte el producto a una fuente de alimentación, tal y como se describe en las instrucciones de funcionamiento o en el propio producto.

Información sobre productos que generan ruidoeléctrico

El altavoz SoundLink® Wireless Mobile cumple los límites de exposición a la radiación de RF establecidos por la FCC y las normas canadienses para la población general. El sistema no debe ubicarse ni utilizarse junto a ninguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su utilización está sujeta al cumplimiento de las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Sólo EE.UU.

Este equipo se ha probado y ha quedado demostrado que cumple con los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- No conecte el equipo en la toma del mismo circuito que el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico de radio y televisión.

Cualquier cambio en el dispositivo no aprobado expresamente por Bose Corporation puede anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este equipo.

Canadá

- Este aparato digital cumple la especificación canadiense ICES-003 Clase B.
- El dispositivo de comunicaciones por radio que incorpora este aparato cumple todos los requisitos de la norma canadiense RSS-210.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Nombres y contenido de sustancias o elementos tóxicos o peligrosos

Nombre de la pieza	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
	Plomo (Pb)	**Mercurio (Hg)**	**Cadmio (Cd)**	**Hexavalente (CR(VI))**	**Bifenilo polibromado (PBB)**	**Éter difenílico polibromado (PBDE)**
PCB	**X**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Piezas metálicas	**X**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Piezas de plástico	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Altavoces	**X**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Cables	**X**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos usados para esta pieza está por debajo del requisito límite en SJ/T 11363-2006.

X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos usados para esta pieza está por encima del requisito límite en SJ/T 11363-2006.

Rellene para conservar como referencia

Número de serie
(en el panel posterior del producto): _____

Fecha de compra: _____

Nombre del distribuidor: _____

Teléfono del distribuidor: _____

Conserve el recibo de compra junto con esta guía del usuario.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN 8
Información general 8
Desembalar el producto 8
Abrir la cubierta 9
Ubicar el altavoz 10

FUNCIONAMIENTO 11
Conectar a la alimentación de CA 11
Indicadores de estado del sistema 13
Botones de control 14
Emparejar con dispositivos *Bluetooth*® 15
Agregar otra fuente 18
Funcionamiento con batería 19

MANTENIMIENTO Y CUIDADO 20
Sustituir la batería 20
Resolución de problemas 21
Limpieza 24
Datos de contacto del Servicio de atención al cliente 24
Garantía limitada 24
Información técnica 25

INTRODUCCIÓN

Información general

Gracias por comprar el altavoz SoundLink® Wireless Mobile. Disfrute de la música sin cables desde su teléfono inteligente, tablet, ordenador portátil u otro dispositivo compatible con *Bluetooth*® en cualquier lugar.

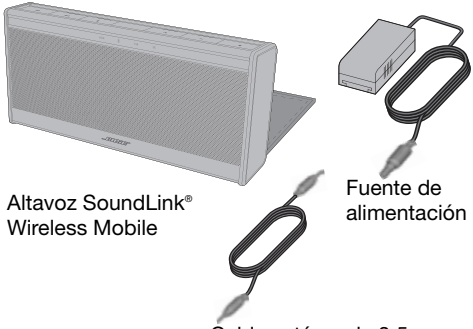
Funciones

- El enlace *Bluetooth* inalámbrico elimina la necesidad de acoplar o conectar físicamente el dispositivo *Bluetooth*.
- La batería recargable de litio-ion proporciona horas de rendimiento Bose®.
- La cubierta integrada permite una movilidad inmediata y fácil.

Desembalar el producto

Compruebe que la caja contiene el altavoz SoundLink® Wireless Mobile, la fuente de alimentación y un cable estéreo de 3,5 mm. Guarde la caja y los materiales de embalaje por si acaso los necesita para transportar el producto.

Si alguna pieza del producto parece estar dañada, no utilice el sistema. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Bose o llame al Departamento de atención al cliente de Bose. En la lista de contactos incluida en la caja encontrará la información necesaria.

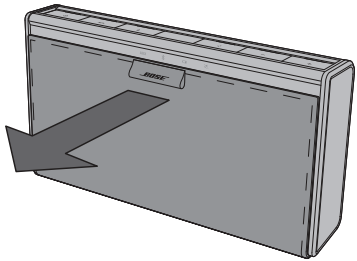


Abrir la cubierta

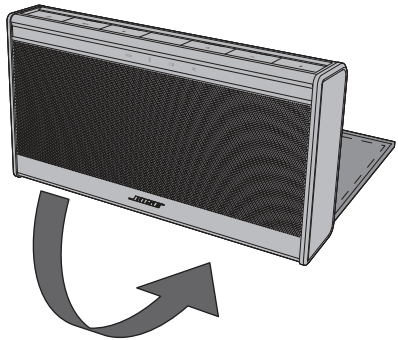
Cuando está cerrada, la cubierta protege el altavoz SoundLink® Wireless Mobile para evitar daños. Cuando está abierta, la cubierta sirve de pedestal para el altavoz. El altavoz no emite sonido si la cubierta no está abierta.

Para abrir la cubierta

1. Tire de la lengüeta de tela con el logotipo de Bose®.



2. Gire la cubierta hacia abajo y bajo la unidad.



Cuando cierre la cubierta, los imanes la mantendrán en su sitio. Si cierra la cubierta mientras se está reproduciendo audio, el altavoz se apagará automáticamente.

Ubicar el altavoz

Cuando utilice el altavoz SoundLink® Wireless Mobile en interiores, la calidad tonal puede variar según la parte de la habitación donde esté situado. Cuando mueva el altavoz a otro lugar de la habitación o lo cambie de habitación, tenga en cuenta las siguientes directrices:

- El altavoz está diseñado para ofrecer un sonido óptimo cuando está situado en un estante, encimera, escritorio o mesa a unos 60-120 cm (24-48 pulgadas) de altura.
- Para conseguir una respuesta óptima de graves, el altavoz debe colocarse cerca de una pared; la respuesta de graves se reduce cuando el altavoz se coloca cerca del centro de la habitación.
- Cuando el altavoz esté en funcionamiento, utilice siempre la cubierta como pedestal. No coloque el altavoz apoyado sobre su parte posterior. El sonido se emite desde las partes frontal y posterior de la unidad.
- El altavoz no se debe ubicar en áreas pequeñas que estén cerradas por todos lados salvo la parte delantera, pues la calidad de sonido se verá afectada.
- No coloque el altavoz sobre superficies húmedas o sucias. Si lo hace, podría transferirse suciedad, arena o humedad al altavoz cuando se cierra la cubierta.

Si utiliza el altavoz en exteriores, es probable que la calidad tonal cambie cuando se aleja del altavoz.

Conectar a la alimentación de CA

Antes de utilizar su nuevo altavoz SoundLink® Wireless Mobile por primera vez, deberá conectarlo a una toma de red de CA.

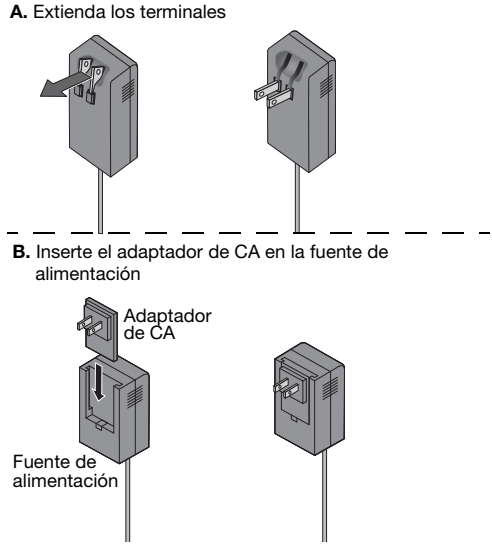
Para conectar a la alimentación de CA

1. Según la región del mundo donde viva, realice uno de estos procedimientos para preparar la fuente de alimentación:

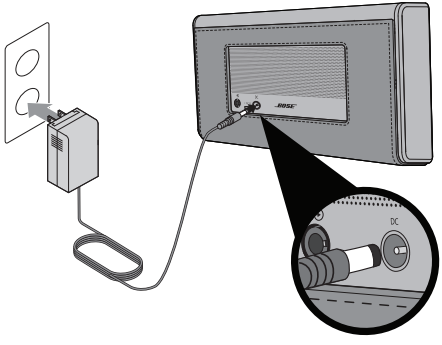
   A. Extienda los terminales del cuerpo de la fuente de alimentación

   O BIEN

   B. Inserte el adaptador de CA correspondiente a su región en la fuente de alimentación.


A. Extienda los terminales
B. Inserte el adaptador de CA en la fuente de alimentación
Adaptador de CA
Fuente de alimentación

2. Enchufe el cable de alimentación de CC de la fuente de alimentación en el conector DC del altavoz SoundLink®.
3. Conecte la fuente de alimentación a una toma de red de CA en funcionamiento.

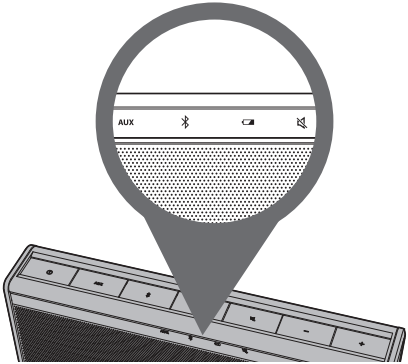


El altavoz emitirá un tono para confirmar la conexión a la alimentación de CA y comenzará la carga.

Puede utilizar inmediatamente el altavoz SoundLink® en cuanto esté conectado a la alimentación de CA.

Indicadores de estado del sistema

Los indicadores de estado, situados en la parte frontal del altavoz SoundLink®, se iluminan para indicar cuándo se activa una fuente o función.



AUX Indica que el altavoz está reproduciendo la fuente conectada a la entrada ⊕ (AUX).

Indica el estado del altavoz SoundLink® cuando se selecciona la fuente *Bluetooth*®:

- Detectable – El altavoz está detectable y listo para emparejarse con un nuevo dispositivo. El indicador se enciende y apaga lentamente una vez por segundo aproximadamente.
- Conectando – El altavoz está intentando conectarse a un dispositivo emparejado. El indicador se enciende y apaga aproximadamente dos veces por segundo.
- Conectado - El altavoz está conectado a un dispositivo emparejado. El indicador permanece encendido continuamente.
- Desconectado – El altavoz está disponible para conectarse a cualquier dispositivo emparejado. El indicador parpadea aproximadamente una vez cada tres segundos.

Consulte “Emparejar con dispositivos *Bluetooth*” en la página 15 si desea más información sobre el uso de la tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

Indica el nivel de energía de la batería. Consulte “Funcionamiento con batería” en la página 19 si desea más información sobre la lectura del indicador.

Parpadea para indicar que el sonido está silenciado.

Botones de control

Los botones de control están situados en la parte superior del altavoz.

- Pulse para encender o apagar el altavoz.
- Pulse y mantenga pulsado para comprobar el estado de la batería (consulte “Comprobar la batería” en la página 19).

Pulse para seleccionar la fuente conectada a la entrada ⊕ (AUX). Consulte “Agregar otra fuente” en la página 18.

- Pulse para seleccionar la fuetne *Bluetooth*®. El altavoz intenta conectarse al último dispositivo emparejado.
  Consulte “Emparejar con dispositivos *Bluetooth*” en página 15.
- Pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos para poner el altavoz en

modo detectable y permitir el emparejamiento con otro dispositivo *Bluetooth*®.

- Cuando un dispositivo está conectado, pulse para desconectarlo. El altavoz SoundLink® esperará a conectarse a un dispositivo emparejado.

Cuando está seleccionada la fuente *Bluetooth* y no se conecta ningún dispositivo en 30 minutos, el altavoz se apagará automáticamente.

Silencia el sonido procedente del altavoz.

Más sube el volumen del altavoz. Menos baja el volumen del altavoz. El indicador de fuente del panel frontal parpadea una vez con cada pulsación del botón. El indicador parpadea dos veces cuando llega al volumen máximo o mínimo.

Emparejar con dispositivos *Bluetooth*®

El emparejamiento se produce cuando dos dispositivos *Bluetooth* se comunican entre sí y establecen una conexión. Entonces se almacena un registro de información sobre esta conexión en la memoria de cada uno de los dispositivos. Una vez que empareje un dispositivo con el altavoz SoundLink® no tendrá que volver a emparejarlo.

El altavoz SoundLink® puede emparejarse con un máximo de seis dispositivos *Bluetooth*. Sin embargo, sólo puede conectarse y reproducir audio de un dispositivo cada vez.

Para comenzar el emparejamiento con un dispositivo *Bluetooth*

1. Con el dispositivo *Bluetooth* y el altavoz SoundLink® encendidos, pulse y mantenga pulsado el botón *Bluetooth* del altavoz durante tres segundos para que éste sea detectable.

El indicador de *Bluetooth*® del altavoz SoundLink® se enciende y apaga lentamente aproximadamente una vez por segundo para mostrar que el altavoz está detectable.

2. Ajuste el dispositivo *Bluetooth* para que "detecte" al altavoz SoundLink® y luego localice la lista de dispositivos *Bluetooth*.
3. En la lista de dispositivos *Bluetooth*, seleccione el dispositivo llamado "Bose SoundLink."
4. Si el dispositivo pide una clave, introduzca los dígitos 0000 (cuatro ceros) y pulse OK. Algunos dispositivos también piden que se acepte la conexión.

   El dispositivo *Bluetooth* indica cuándo se ha realizado el emparejamiento. El altavoz SoundLink® indica que el emparejamiento se ha realizado cuando el indicador de *Bluetooth* deja de encenderse y apagarse y permanece encendido.

Para conectar un dispositivo

Para conectar un dispositivo emparejado anteriormente, pulse el botón *Bluetooth* en el altavoz SoundLink®. El indicador de *Bluetooth* del altavoz parpadea aproximadamente dos veces por segundo hasta que se conecta el dispositivo. A continuación el indicador deja de parpadear y permanece encendido cuando el altavoz y el dispositivo se han conectado correctamente.

Para emparejar dispositivos adicionales

Con el dispositivo *Bluetooth* y el altavoz SoundLink® encendidos, pulse el botón *Bluetooth* del altavoz durante tres segundos para que éste sea detectable de nuevo. A continuación, siga los pasos 2 - 4 de esta página.

La memoria de SoundLink® puede albergar hasta seis dispositivos emparejados. Se pueden emparejar más de seis dispositivos, pero la memoria no contendrá más de seis. Cuando la memoria se llena con seis dispositivos y se empareja otro más, se elimina de la memoria el utilizado *menos recientemente* y se sustituye por el que se acaba de emparejar.

Borrar la memoria

Para borrar todos los dispositivos de la memoria del altavoz SoundLink®, pulse y mantenga pulsado el botón *Bluetooth*® del altavoz (unos 10 segundos) hasta que se emita un tono.

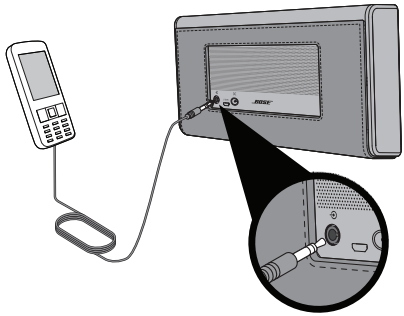
El altavoz SoundLink® borra todos los dispositivos *Bluetooth* de su memoria y entonces pasa a estar detectable.

Agregar otra fuente

Puede utilizar otro dispositivo de audio con el altavoz SoundLink®, por ejemplo, un reproductor de música digital portátil. Deberá usar un cable de audio con un conector de 3,5 mm en un extremo para conectar a la entrada AUX del sistema SoundLink®. Se suministra con el sistema un cable con un conector de 3,5 mm en ambos extremos.

Para agregar una fuente

1. Enchufe el cable del dispositivo de audio en el conector ⊕ (AUX) de la parte posterior del altavoz SoundLink®.
2. Pulse el botón AUX.
3. Ajuste el volume del dispositivo conectado *casi* al máximo y, a continuación, utilice los botones de volumen del altavoz SoundLink® para ajustar el nivel.



Si hay un dispositivo conectado pero no reproduce audio, el altavoz se apagará automáticamente después de 30 minutos.

Conector de servicio

El conector de servicio de la parte posterior del altavoz sólo sirve para las actualizaciones del software y no reproduce audio de ningún dispositivo conectado.

Funcionamiento con batería

Una batería totalmente cargada proporciona alrededor de tres horas de uso al máximo voumen. El tiempo de descarga de la batería variará según el ajuste de volumen. Si baja el volumen puede ampliar el tiempo de reproducción de la batería.

Comprobar la batería

El indicador de estado de la batería suele estar apagado para ahorrar energía.
Para comprobar el nivel de carga, pulse y mantenga pulsado el botón de encendido y observe el indicador de la batería.

Verde: ..... El 70% o más de la carga completa
Amarillo: .. Del 20% al 70% de la carga completa
Rojo: ..... 20% o menos (se necesita carga)

Modo de protección de la batería

Si el altavoz SoundLink® se desconecta y no se utiliza durante más de 14 días, pasa al modo de protección de la batería para ahorrar energía. Para reactivar el altavoz, conéctelo a la alimentación de la red de CA (consulte “Cargar la batería” más adelante). Puede utilizar el sistema inmediatamente mientras se carga la batería.

Cargar la batería

El indicador de estado de la batería del altavoz SoundLink® parpadea en rojo cuando la batería necesita cargarse. La batería puede cargarse tanto si la cubierta está abierta como cerrada.

Para cargar la batería
Enchufe el cable de alimentación en el conector DC POWER del panel posterior del altavoz SoundLink®. A continuación, enchufe el cable de la fuente de alimentación en una toma de red de CA en funcionamiento. El altavoz emitirá un tono para confirmar la conexión de alimentación. El tiempo de carga recomendado es 3 horas. El indicador de estado de la batería muestra el estado de la carga.

Amarillo: .....La batería se está cargando
Apagado: .....Ha terminado el ciclo de carga

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Sustituir la batería

La batería deberá sustituirse cuando:

- La luz de estado de la batería se mantenga amarilla después de 10 horas de carga.
- Se reduzca apreciablemente el periodo de funcionamiento de la batería.

Para obtener baterías de sustitución, póngase en contacto con Bose en su país/región (visite http://global.Bose.com si desea información de contacto de Bose para su país o región).

Resolución de problemas

Problema	Solución
El altavoz no se enciende (alimentación de CA)	• Compruebe que el sistema está conectado a una toma de red de CA en funcionamiento.
El altavoz no se enciende (alimentación por batería)	• La batería puede estar en modo de protección o descargada. Conecte a una toma de red de CA en funcionamiento para devolver la batería al modo operativo.
El dispositivo *Bluetooth*® emparejado no se conecta	• Si su dispositivo necesita una clave, asegúrese de que la que ha introducido es correcta. • Apague y vuelva a encender el altavoz SoundLink®. • Quite el altavoz SoundLink® de la lista de dispositivos emparejados *Bluetooth* (consulte el manual del usuario del dispositivo si necesita ayuda). A continuación, empareje de nuevo el dispositivo y el altavoz SoundLink®.
El altavoz SoundLink® indica una conexión, pero no reproduce música	• Apague o desactive *Bluetooth* en todos los demás dispositivos emparejados cercanos (incluidos los dispositivos preferidos Bose®) y vuelva a conectar el dispositivo que desea escuchar. • Apague y vuelva a encender el altavoz SoundLink®.

Problema	Solución
No puedo emparejar el altavoz SoundLink® con un dispositivo *Bluetooth*®	• Compruebe que el altavoz SoundLink® se encuentra en modo detectable. Pulse y mantenga pulsado el botón *Bluetooth* (tres segundos) hasta que parpadee lentamente el indicador de *Bluetooth*. • Asegúrese de que está activada la función *Bluetooth* de su dispositivo *Bluetooth*. • El dispositivo *Bluetooth* puede estar fuera de cobertura. Acérquelo al altavoz SoundLink®. • Compruebe que el dispositivo *Bluetooth* permite la transferencia de audio. • Aleje el dispositivo *Bluetooth* y/o el altavoz SoundLink® de otros dispositivos que generen interferencias electromagnéticas. Por ejemplo, de teléfonos inalámbricos, hornos microondas, routers de red inalámbricos u otros dispositivos *Bluetooth*. • Si es posible, apague todos los dispositivos *Bluetooth* cercanos o desactive su función *Bluetooth*. • Apague y vuelva a encender el altavoz SoundLink®. • Consulte la guía del usuario, el sistema de ayuda o al servicio técnico de su dispositivo móvil para saber cómo se empareja con otros dispositivos *Bluetooth*.
El dispositivo *Bluetooth*® no emite audio	• Asegúrese de que el altavoz SoundLink® no está silenciado y que el volumen está ajustado a un nivel alto. • Compruebe que el dispositivo *Bluetooth* reproduce audio y que el volumen está ajustado a un nivel alto. • El dispositivo *Bluetooth* puede estar fuera de cobertura. Acérquelo al altavoz SoundLink®. • Apague y vuelva a encender el altavoz SoundLink®.

Problema	Solución
Calidad de sonido deficiente procedente de un dispostivo *Bluetooth*®	• El dispositivo *Bluetooth* puede estar fuera de cobertura. Acérquelo al altavoz SoundLink®. • Separe el dispositivo *Bluetooth* y/o el altavoz SoundLink® de cualquier dispositivo que genere interferencias electromagnéticas, como otro dispositivo *Bluetooth*, telóefno inalámbrico, horno microonadas o router inalámbrico. • Reduzca el número de aplicaciones que se ejecutan en el dispositivo *Bluetooth*. Si se ejecutan varias aplicaciones puede reducirse la cantidad de recursos internos disponibles para transmitir audio. Si cierra las aplicaciones no esenciales puede mejorar la calidad de audio. • Desconecte el WiFi para mejorar la calidad de audio. • Desempareje el dispositivo *Bluetooth* del altavoz SoundLink® y, a continuación, vuelva a emparejarlos. Esta operación puede eliminar los problemas que se hayan producido durante el emparejamiento inicial del dispositivo. • Reinicie el altavoz SoundLink®: Pulse el botón de silenciar durante 10 segundos. El dispositivo *Bluetooth* está desconectado y el altavoz SoundLink® se apaga. • Apague y vuelva a encender el altavoz SoundLink®.
La fuente AUX no emite audio	• Compruebe que el dispositivo conectado está encendido y reproduciéndose. • Pulse el botón AUX y compruebe que el indicador de la fuente AUX está encendido. • Compruebe que el conector de 3 mm está totalmente insertado en el altavoz SoundLink®. • Suba el volumen en el dispositivo. • Suba el volumen del altavoz SoundLink®.
Calidad de sonido deficiente procedente de la fuente AUX	• Baje el volumen en la fuente AUX. • Compruebe que el conector de 3 mm está totalmente insertado en el altavoz SoundLink®.

Limpieza

Para limpiar la superficie exterior del producto puede emplear una bayeta suave y seca.

- No use disolventes ni productos químicos o aerosoles.
- Procure que no se derrame ningún líquido ni que caigan objetos en las aberturas.

Datos de contacto del Servicio de atención al cliente

Si tiene alguna duda acerca del altavoz SoundLink® Wireless Mobile, póngase en contacto con su distribuidor local de Bose. Para ponerse en contacto con Bose directamente, consulte la lista de contactos incluida con el altavoz SoundLink® o visite http://owners.Bose.com.

Garantía limitada

El altavoz SoundLink® Wireless Mobile está cubierto por una garantía limitada. Los detalles sobre la garantía se encuentran en la tarjeta de registro del producto que se incluye en el embalaje. Consulte en la tarjeta las instrucciones para registrarse. En caso de no registrarse, la garantía limitada no se verá afectada.

Qué debe hacer para obtener servicio de garantía limitada

Devuelva el producto, acompañado del comprobante de compra de un distribuidor autorizado de Bose, utilizando el procedimiento siguiente:

1. Póngase en contacto con las oficinas de Bose en su país/región (visite http://global.Bose.com si necesita información de contacto de Bose) para obtener instrucciones específicas sobre devolución y transporte.

2. Etiquete y envíe el producto con franqueo pagado a la dirección que haya proporcionado la organización Bose del país.
3. Consigne visiblemente en el exterior de la caja el número de autorización de devolución. Se rechazarán las cajas que no tengan el debido número de autorización de devolución.

Información técnica

Fuente de alimentación
Entrada: 100 - 240 VCA, 50/60 Hz, 600 mA
Salida: 17 VCC, 1 A máx.

Potencia de entrada nominal
Entrada: 17 - 20 VCC, 1 A máx.

Dimensiones
13,0 x 24,4 x 4,8 cm (alto x ancho x fondo)
(5,1 x 9,6 x 1,9 pulgadas)

Peso
1,3 kg (2,8 libras)

Intervalo de temperatura para uso
0° - 45°C (32° - 113°F)

Bluetooth® QD ID
Altavoz SoundLink®: B017612

La marca y los logotipos *Bluetooth*® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y todo el uso de dichas marcas por parte Bose Corporation se realiza bajo licencia.

BOSE®

Better sound through research®

©2011 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM344922 Rev.00